

Copia

# COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO

Provincia di Pavia

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

N. 19

CODICE ENTE N. 11299

23/04/2012

**OGGETTO: CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO E IL COMUNE DI BORGARELLO PER L'UTILIZZO DI PERSONALE, AI SENSI DELL'ART. 1 COMMA 557 DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2011 N° 311**

L'anno **duemiladodici** il giorno **ventitre** del mese di **Aprile** alle ore **21:00**, nella Sede Municipale.

Previa notifica degli inviti personali, avvenuta nei modi e nei termini di legge, si è riunito il Consiglio Comunale in seduta **ORDINARIA** di **PRIMA** convocazione.

Risultano presenti e assenti i seguenti Consiglieri:

	Carica	Presente
Bonazzi Ermanno	Sindaco	SI
Gelosa Davino	Vice Sindaco	SI
Perotti Manuele	Assessore-Consigliere	AG
Torri Pierangelo	Consigliere	SI
Pasini Maria Angela	Assessore-Consigliere	SI
CuomoUlloa Francesca	Assessore-Consigliere	SI
Bruni Matteo	Assessore-Consigliere	AG
Thierry Emanuele Rodolfo	Consigliere	SI
Bertolini Maria Candida	Consigliere	AG
Chiolini Marco	Consigliere	SI
Strazzi Gianfranco	Consigliere	SI
Micucci Domenico	Consigliere	SI
Rinaldi Sebastiano	Consigliere	AG
Catalani Pierlucas	Consigliere	AG
Bettolini Pietro	Consigliere	AG
Clenzi Andrea Angelo	Consigliere	SI
Ragni Oscar	Consigliere	SI
	Presenti <b>n° 11</b>	Assenti giustificati <b>n° 6</b> Assenti <b>n° 0</b>
D'Alessandro Antonio	Assessore Esterno	Presente

Partecipa alla seduta il Segretario Comunale Sig. Nigro Dr. Fausta il quale provvede alla redazione del presente verbale.

Il SINDACO Sig. **Bonazzi Ermanno**, assunta la presidenza e constatata la legalità dell'adunanza, dichiara aperta la seduta ed invita gli intervenuti a discutere e a deliberare sulla proposta di cui all'argomento in oggetto.

# CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO E IL COMUNE DI BORGARELLO PER L'UTILIZZO DI PERSONALE, AI SENSI DELL'ART. 1 COMMA 557 DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2011 N° 311

## IL CONSIGLIO COMUNALE

Udito il Sig. Sindaco il quale rende noto che trattasi di convenzione per l'utilizzo del Responsabile Area Tecnica – Arch. Maroni che viene autorizzato a svolgere, in qualità di tecnico comunale, otto ore settimanali presso il Comune di Borgarello cui si aggiungono altre due ore presso il Comune di Borgoratto Mormorolo, così come da convenzione la cui approvazione è posta all'ultimo punto dell'ordine del giorno dell'odierna seduta;

Conclusa l'introduzione del Sig. Sindaco;

Premesso che con nota acquisita al nostro protocollo, atti n. 2768 del 16/04/2012 , il Comune di Borgarello chiedeva la disponibilità di questa amministrazione all'utilizzo , per 10 ore settimanali, del Dr. Arch. Italo Maroni, dipendente del Comune di Travacò Siccomario in qualità di Istruttore direttivo Responsabile area Tecnica;

Dato atto che il Comune richiedente dichiarava la propria disponibilità a sottoscrivere apposita convenzione atta a definire i tempi e le modalità di esercizio dei rispettivi poteri di gestione del rapporto di lavoro, nel rispetto della normativa vigente in materia;

Acquisito il consenso da parte del dipendente interessato espresso con nota prot. n. 2767 del 16/04/2012 e successiva rettifica di orario di svolgimento del servizio presso il Comune di Borgarello comunicata dal dipendente con nota prot. N. 2828 del 18/04/2012;

Dato atto che la bozza di convenzione proposta è stata sottoposta al Comune di Borgarello mediante invio con posta elettronica certificata in data 19/04/2012 e che non sono pervenute osservazioni in merito nei termini stabiliti;

Visto il D. Lgs. 18 Agosto 2000 N. 267 “ Testo unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti locali”;

Rilevato che l'art. 42 del sopra citato D. Lgs. 267/00, attribuisce al Consiglio Comunale la competenza all'approvazione di convenzioni tra enti;

Visto l'art. 7, comma 6, del D.Lgs. 165/2001 come modificato dal D.Lgs. n. 150/2009;

Visto l'art. 1 c.557 della Legge 30 dicembre 2004 n.311;

Visto lo schema di convenzione allegato "A" al presente atto, quale parte integrante;

Acquisiti i pareri allegati, resi ai sensi dell'art. 49 c.1 del D.Lgs. 267/00;

Con voti unanimi e favorevoli

**DELIBERA**

1. Di approvare la convenzione fra il Comune di Travacò Siccomario e il Comune di Borgarello per l'utilizzo di personale ai sensi dell'art.1 comma 557 della Legge 2004 n. 311, di cui all'allegato "A" .

Successivamente

**IL CONSIGLIO COMUNALE**

Con voti unanimi e favorevoli

**DELIBERA**

di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile stante l'imminente inizio del servizio.

Allegato A)

**CONVENZIONE AI SENSI ART. 1, COMMA 557, DELLA LEGGE 311/2004 PER L'UTILIZZO DA PARTE DEL COMUNE DI BORGARELLO DIPENDENTE DEL COMUNE DI TRAVACÒ SACCOMARIO**

Addì ..... del mese di ..... dell'anno **DUEMILADODICI**

**TRA**

a) il Comune di Borgarello rappresentato dal Sig. Nicola Lamberti - Sindaco Pro tempore che agisce in nome e per conto del Comune di Borgarello (C.F.00460880180) elettivamente domiciliato presso la sede municipale del Comune stesso;

**E**

b) il Comune di Travacò Siccomario rappresentato dal Sig. Ermanno Bonazzi - Sindaco pro tempore che agisce in nome e per conto del Comune di Travacò Siccomario (C.F. 00468090188) elettivamente domiciliato presso la sede municipale del Comune stesso;

Premesso che:

- l'art. 1, comma 557, della Legge n. 311/2004, prevede *"i Comuni con popolazione inferiore a 5.000 abitanti, i Consorzi tra Enti gerenti servizi a rilevanza industriale, le Comunità Montane e le Unioni di Comuni possono servirsi dell'attività lavorativa di dipendenti a tempo pieno di altre amministrazioni locali purché autorizzati dall'Amministrazione di provenienza"*;
- l'art. 14 del CCNL 22.01.2004 prevede che gli enti locali per soddisfare la migliore realizzazione dei servizi istituzionali e conseguire una economica gestione delle risorse, possano utilizzare, con il consenso del lavoratore interessato, personale assegnato da altri enti cui si applica il CCNL per periodi predeterminati e per una parte del tempo di lavoro d'obbligo mediante una convenzione e previo assenso dell'ente di appartenenza;
- il Comune di Borgarello ha richiesto, ai sensi della disposizione di cui sopra, di poter utilizzare, per un periodo decorrente dal 1.5.2012 al 31.12.2012 e un tempo di lavoro pari a 10 ore settimanali, l' arch. Italo Roberto Pietro Maroni dipendente del Comune di Travacò Siccomario, inquadrato nella categoria D posizione economica 2, con profilo professionale di Istruttore Tecnico;
- con autorizzazione ricevuta il 28.02.2012 prot. 886 il Comune di Travacò Siccomario concedeva al proprio dipendente l'arch. Italo Roberto Pietro Maroni ad effettuare prestazioni *"a scavalco"* presso il Comune di Borgarello;
- il dipendente interessato ha manifestato il consenso all'utilizzo di che trattasi per n. 8 (otto) ore settimanali.

tutto ciò premesso e considerato, tra le parti come sopra costituite

**SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE**

Le parti approvano la premessa come parte integrante e sostanziale della presente convenzione.

Art. 1) Il Comune di Travacò Siccomario autorizza il proprio dipendente a tempo indeterminato e full – time l' arch. Italo Roberto Pietro Maroni, nato a Milano (MI) il 14.04.1953, residente a Pavia (PV) in Via Bologna n.13, C.F. MRNTRB53D14F205J, inquadrato nella categoria D posizione

economica 2, a svolgere presso il Comune di Borgarello n. 8 (*otto*) ore settimanali, per lo svolgimento delle funzioni di Tecnico Comunale.

Art. 2) In conseguenza di quanto sopra, l'orario di lavoro settimanale del sunnominato dipendente sarà di complessive n.44 (*quarantasei*) ore, di cui n.36 (*trentasei*) ore alle dipendenze del Comune di Travacò Siccomario e n.8 (*otto*) ore alle dipendenze del Comune di Borgarello. Detto orario di lavoro settimanale non potrà superare la durata massima consentita, pari a n. 48 ore settimanali.

Art. 3) Le prestazioni lavorative presso il Comune di Borgarello verranno effettuate nei seguenti giorni e con il seguente orario:

- lunedì dalle ore 14.00 alle ore 18,00 - 4 ore;
- mercoledì dalle ore 14,00 alle ore 18,00 - 4 ore.

Art. 4) All'arch. Italo Roberto Pietro Maroni verrà corrisposto dal Comune di Borgarello il trattamento economico fondamentale della categoria di appartenenza D2, calcolato su 8 ore settimanali.

Ciascun Comune provvederà all'erogazione del trattamento economico di propria spettanza, precisando altresì che ciascun Comune curerà i rapporti con gli Enti previdenziali ed assistenziali di propria spettanza. Le spese per i corsi di formazione e/o di aggiornamento svolte dal dipendente saranno esclusivamente a carico del Comune presso il quale risulteranno effettuati e detto Ente provvederà direttamente al pagamento.

Art. 6) L'accordo ha durata a partire dal 1.5.2012 sino al 31.12.2012 salvo proroga da effettuarsi con apposito atto. La convenzione, in ogni caso, potrà essere sciolta in qualunque momento per decisione consensuale, ovvero a richiesta di uno solo dei Comuni. In tale fattispecie la cessazione dell'accordo decorre dalla data concordata dai Sindaci, e laddove avvenga unilateralmente, non prima di quindici giorni dalla formale comunicazione all'altro Comune della deliberazione di recesso divenuta esecutiva. L'accordo, potrà inoltre essere sciolto per il venir meno del consenso del dipendente, supportato da motivazioni documentate inerenti alle condizioni pattuite e comunicato ad entrambe le Amministrazioni Comunali. La cessazione della stessa decorre dal 30° giorno dalla formale comunicazione del dipendente. In caso di recesso di cui al precedente comma il dipendente ritornerà a prestare la propria attività esclusivamente presso il Comune di Travacò Siccomario.

Art. 7) La prestazione lavorativa resa dal dipendente arch. Italo Roberto Pietro Maroni a favore dell'Amministrazione Comunale di Borgarello, secondo l'articolazione concordata, deve consentire il regolare recupero delle risorse psico-fisiche del lavoratore.

Art. 8) I singoli giorni o periodi continuati di ferie, saranno autorizzati dal Comune di Travacò Siccomario e la fruizione degli stessi dovrà avvenire nello stesso periodo coincidente nei due Enti. Il periodo di riposo giornaliero e settimanale sarà assicurato dall'Amministrazione di appartenenza, nel rispetto delle vigenti disposizioni in materia.

Art. 9) Per quanto non stabilito dal presente accordo si fa rinvio alle norme di legge e contrattuali vigenti.

PER IL COMUNE DI BORGARELLO  
Il Sindaco

PER IL COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO  
Il Sindaco



## Pareri su Proposte:

ord

*Comune Di Travaco' Siccomario*

**Proposta Nr. 22**

**Oggetto: CONVENZIONE TRA IL COMUNE DI TRAVACO' SICCOMARIO E IL COMUNE DI BORGARELLO PER L'UTILIZZO DI PERSONALE, AI SENSI DELL'ART. 1 COMMA 557 DELLA LEGGE 30 DICEMBRE 2011 N°311**

Ufficio Parere	Data Firma del Parere	Favorevole
Ufficio Proponente (Ragioneria)	17/04/2012	<input checked="" type="checkbox"/>
Parere Favorevole	Palestra Dr. Mariateresa	
Ragioneria	17/04/2012	<input checked="" type="checkbox"/>
Parere Favorevole	Palestra Dr. Mariateresa	
Segretario Comunale		<input type="checkbox"/>
Revisore		<input type="checkbox"/>

**DELIBERA C.C. N. 19 DEL 23/04/2012**

Letto, approvato e sottoscritto

IL SINDACO  
F.to Bonazzi Ermanno

IL SEGRETARIO COMUNALE  
F.to Nigro Dr. Fausta

---

---

**DICHIARAZIONE DI PUBBLICAZIONE**

Il sottoscritto Segretario certifica che il presente verbale e' stato affisso all'Albo Pretorio di questo Comune il giorno 07.05.2012 e vi rimarrà per 15 giorni consecutivi.

Addì, 07.05.2012

IL SEGRETARIO COMUNALE  
F.to Nigro Dr. Fausta

---

---

Copia conforme all'originale in carta libera ad uso amministrativo.

IL SEGRETARIO COMUNALE  
Nigro Dr. Fausta

---

---

**Dichiarazione di esecutività**

La presente deliberazione:

☐ E' divenuta esecutiva il \_\_\_\_\_ per decorrenza termini.

Addì,

IL SEGRETARIO COMUNALE  
\_\_\_\_\_